



Gruppo Camon

CORPORATE IDENTITY

Contenuti

Contents

La nostra mission

Creare valore per tutti quelli che credono in noi

La nostra filosofia

Conquistare l'animale, aggredire il mercato

Il nostro mercato

Il mercato camon. Una crescita inarrestabile

La nostra comunicazione

Dal saper fare al saper dire.

Per parlare al mondo

I vantaggi del gruppo

Tante eccellenze, un solo grande obiettivo

Il futuro Camon

Più ambiente, più mercato, più lavoro

Our mission

Creating value for everyone trusting us

Our philosophy

Winning the pet, attacking the market

Our market

CAMON's market. An unstoppable growth

Our communication

Knowing what to do and what to say.

To talk to the world.

Our competitive advantage

Many excellences, one single great target

CAMON's future

More environment, more market, more occupation



“Fare gruppo.
Per noi più che un modo
di dire è sempre stato
un modo di essere.
Benvenuti in Camon.”

Roberto Canazza

La nostra mission *Our mission*

Creare valore per tutti quelli che credono in noi.

Creating value for everyone trusting us



Il mondo del pet è in crescita continua. I fatturati salgono e il numero degli appassionati aumenta ogni giorno. Si aprono nuove prospettive e possibilità.

Il gruppo Camon lavora con una missione precisa: ideare e commercializzare prodotti che rispondano alle richieste di un mercato che cresce.

Prodotti di qualità, che diventano un valore per gli animali, per le persone, per gli investitori.

Per questo noi lavoriamo. Per chi in questo mondo investe il suo tempo e le sue energie. Per chi investe la sua passione e il suo denaro.

The Pet market is steadily growing. Turnovers are increasing and the number of pet lovers is getting bigger day by day. New perspectives and opportunities open constantly.

Camon Group works for a precise mission: developing and selling products that meet the requirements of a growing market. Quality products that become a value for pets, for people, for investors. This is what we work for. We work for the ones who are investing their time and energy.



La nostra filosofia *Our philosophy*

Conquistare l'animale. Aggredire il mercato.

Winning the pet, attacking the market



La nostra filosofia comincia dal rapporto con gli animali: amici veri, non giocattoli.

Perciò vanno conquistati con prodotti e attenzioni sempre più su misura per loro.

La nostra filosofia cambia tiro quando si parla di rapporto con il mercato. L'esperienza ci ha insegnato che il mercato va studiato, aggredito, conquistato. Mai subito.

Così siamo diventati leader in Italia. Così vogliamo diventarlo in tutta Europa.

Our philosophy starts from the relationship with pets, who are true friends of us, and not toys at all.

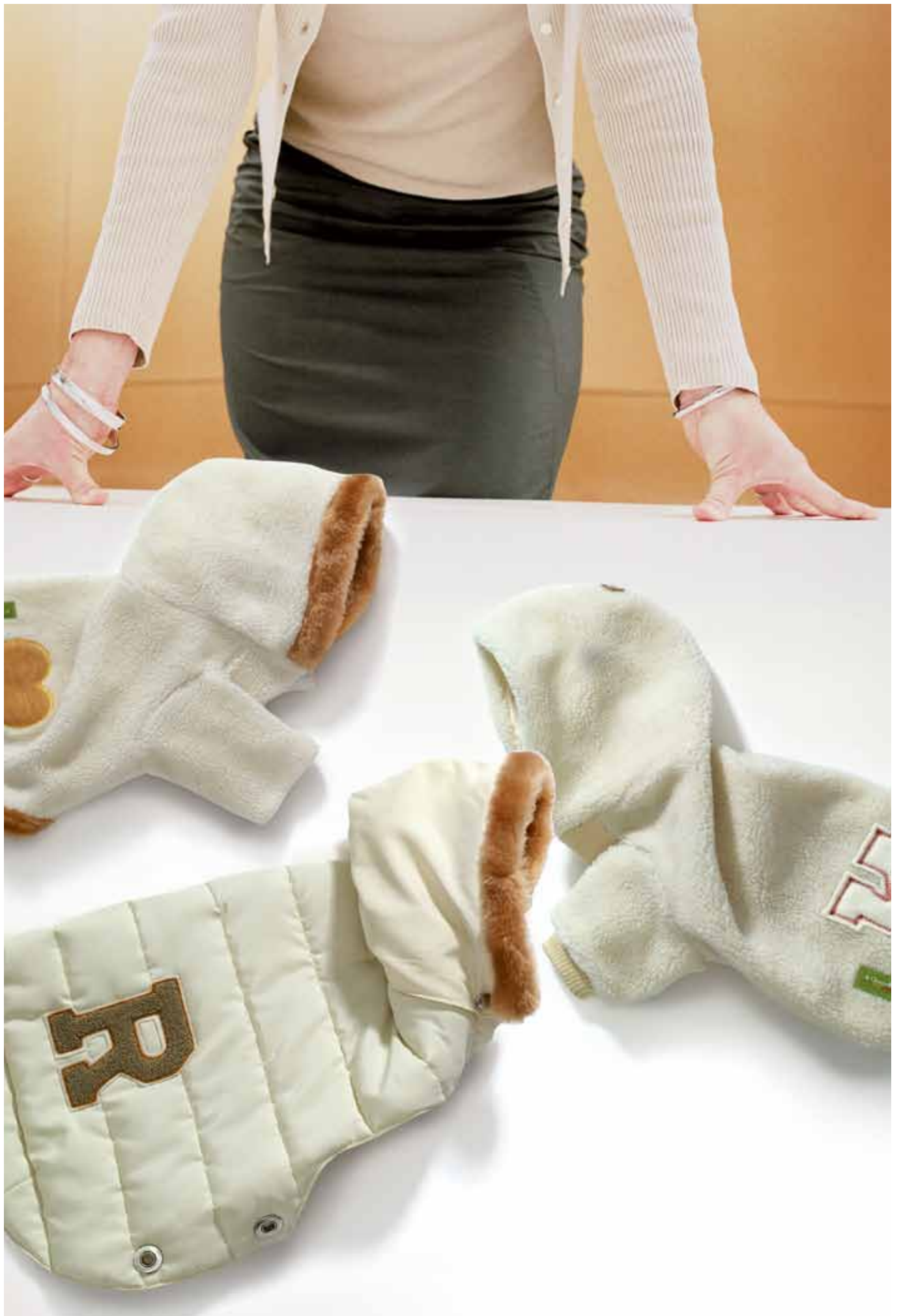
Therefore, they have to be attracted by more and more appropriate products and attentions.

Our philosophy changes its range if it deals with market relations.

Experience taught that the market has to be studied, attacked, and conquered.

It has never to be suffered.

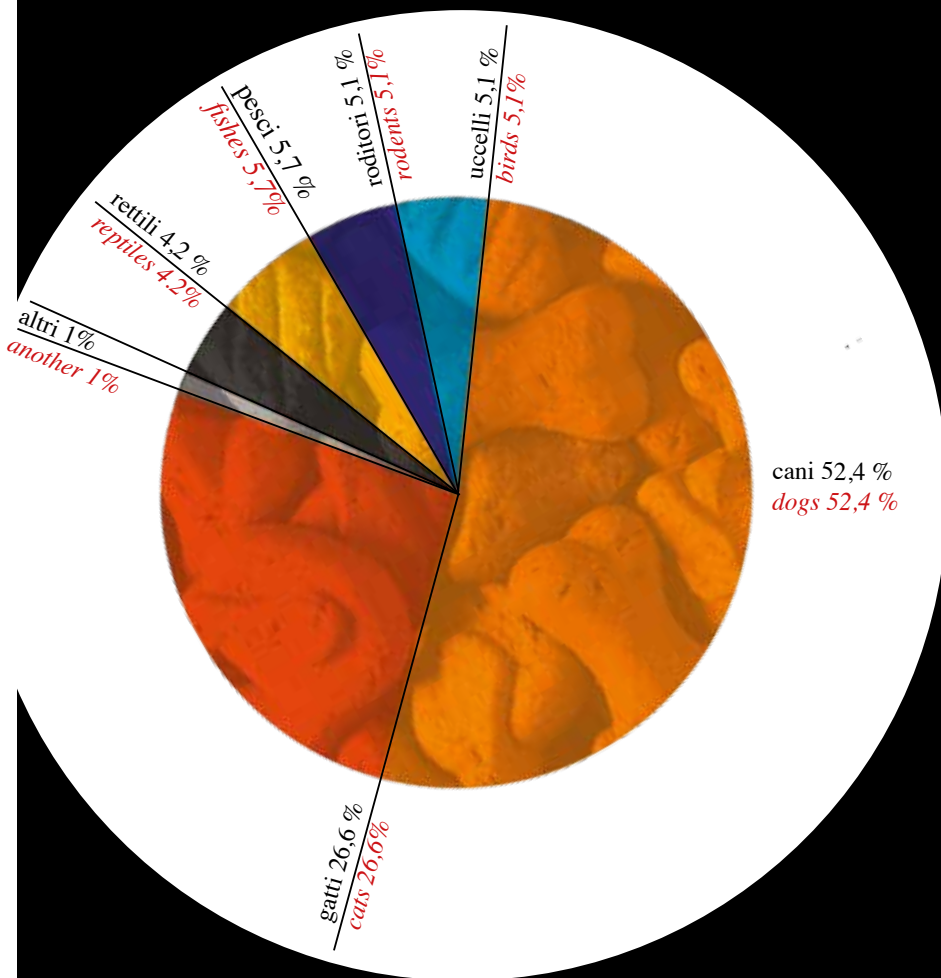
In this way we became the leading company in Italy. This is the way we want to become the leading company in Europe



Il nostro business
Our business

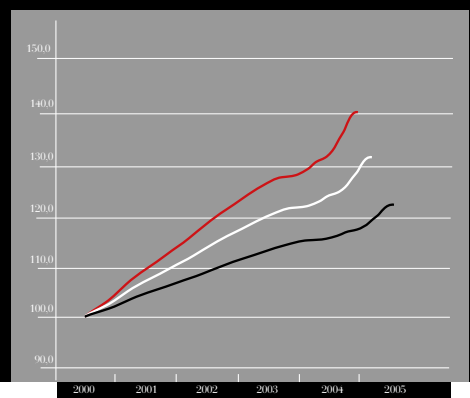
Il mercato del pet. Una crescita inarrestabile.

The Pet Industry. An unstoppable growth.



Il boom del pet:
la popolazione degli animali
è in costante crescita
nelle famiglie nazionali

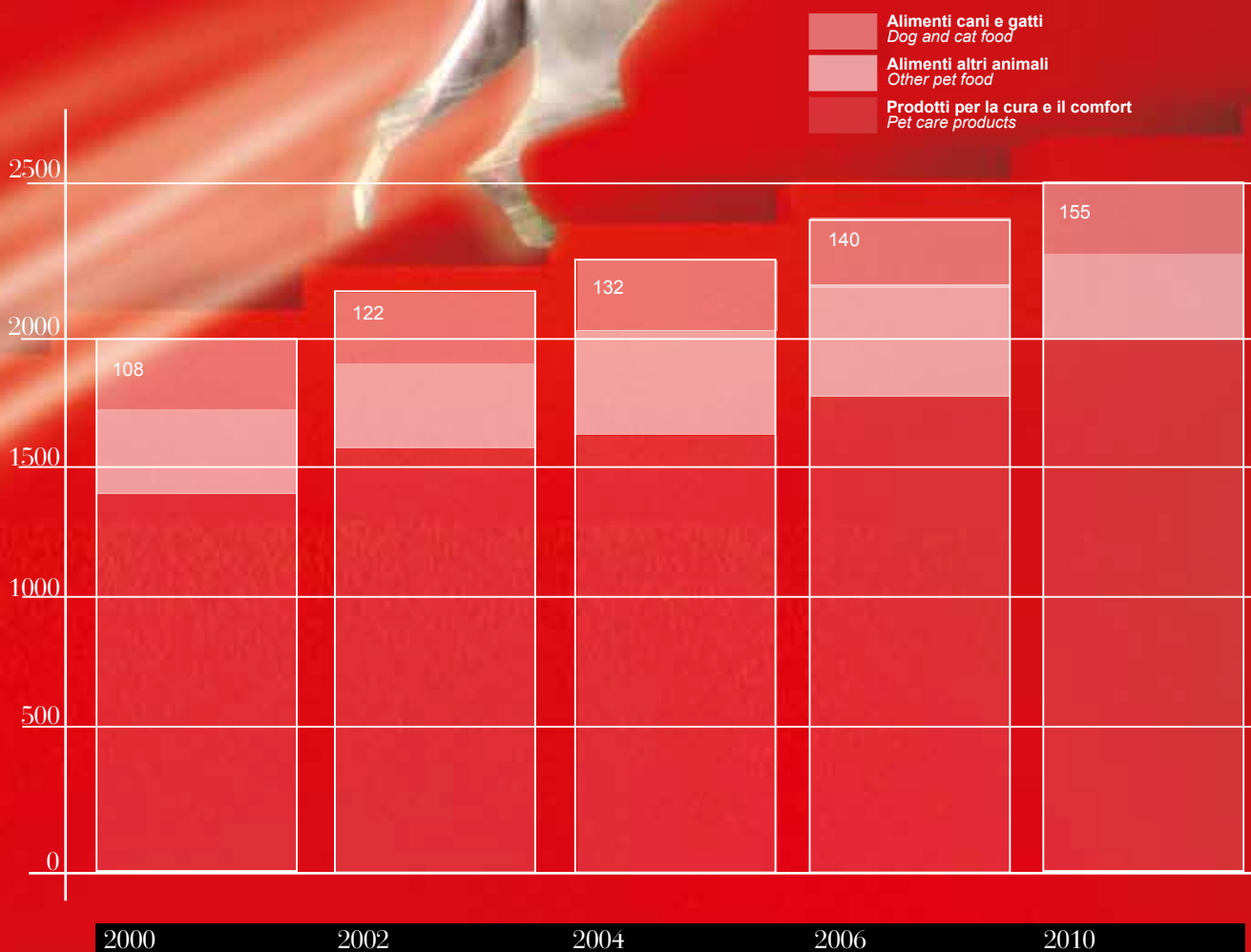
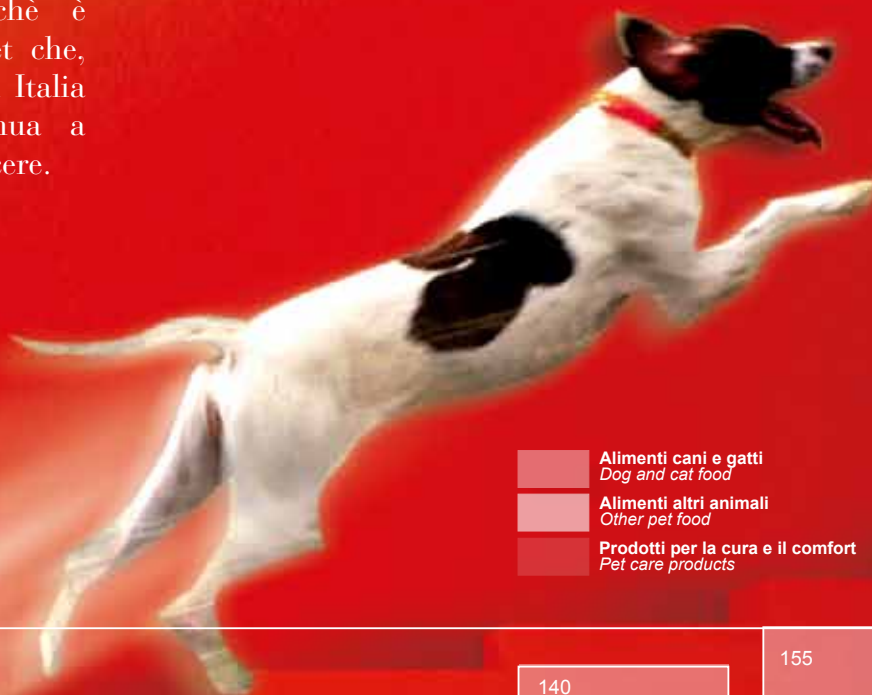
*The Pet industry boom:
pet population is steadily growing
in the national families.*



A partire dal 2001, anno della fondazione, il gruppo Camon ha saputo trovare le risposte a ogni nuova richiesta del mercato.

Il giro d'affari del marchio è raddoppiato nei primi tre anni, poi triplicato nei due successivi. Anche oggi continua a crescere a ritmi vertiginosi. E le proiezioni sono eccellenti. Perché è l'intero mondo del pet che, in tutto il mondo e in Italia in particolare, continua a crescere, crescere, crescere.

From the establishment in 2001 Camon Group has always been able to meet any new market requirements, while growing year by year. The company turnover doubled in the first three years, and tripled in the next two ones. Actually, it still growing at dizzy speed. The projections are excellent, because the pet market all over the world, particularly in Europe, is growing and growing and growing..



La crescita del cibo e dei prodotti per il pet in Italia negli ultimi anni e la proiezione fino al 2010
The growth of pet food and accessories in Italy in the last years and the forecast until 2010.

La nostra comunicazione
Our communication

Dal saper fare al saper dire. Per parlare al mondo.

Knowing what to do and what to say.

To talk to the world.



Per restare nel mercato non basta più saper fare. Oggi è necessario anche saper dire. La comunicazione è una chiave di successo indispensabile nella nuova economia.

Comunicare significa raggiungere il pubblico, informarlo, ascoltarlo.

E renderlo più interessato, fedele, attivo. Centinaia di pubblicazioni, depliant, pagine pubblicitarie, servizi giornalistici portano Camon in tutte le case e i negozi d'Italia, d'Europa e del mondo.

Knowing what to do is not enough to remain in the market. Today it is necessary to know what to say.

Communication is a key of success, which is essential in the new economy. Communication means reaching the audience, bring it up to date, listen to it. Communication makes customers more involved, loyal and active.

Hundreds of publications, catalogues, advertisements and leading articles bring Camon trademark in every house and pet store in Italy and in Europe.



La nostra logistica *Our logistics*

Una grande, velocissima distribuzione

A big and very quick distribution



La distribuzione oggi è la chiave del successo di un'azienda. Il gruppo Camon conta su un moderno magazzino che risponde a tutte le richieste del mercato. Camon fornisce i punti vendita nazionali e i rivenditori extra italiani con un tempo di risposta eccellente.

La forza del gruppo sta proprio in questo: garantire consegne sempre rapide e su misura con il vantaggio di portare più risposte al singolo cliente.

Today, distribution capability is the key for success.

Camon Group counts on a modern and efficient warehouse for prompt and accurate deliveries. Camon delivers to the national customers and international distributors in a very short time. This competitive advantage guarantees appropriate and multiple services to every customer.





CAMON

BRAND :
MO

URGENT

CAMON

CAMON

03

05/0009574

E

C.M.F
KG 7

78000
00000

Q.TY :
MODEL :
ZC 900
5pcs

Q.TY :
MODEL :
ZC 900
5pcs

I vantaggi del gruppo **The advantages of Group**

La forza di un grande gruppo...
...che unisce grandi marchi specializzati.

The power of a big group..

...that combines qualified brands

I vantaggi che offre il gruppo

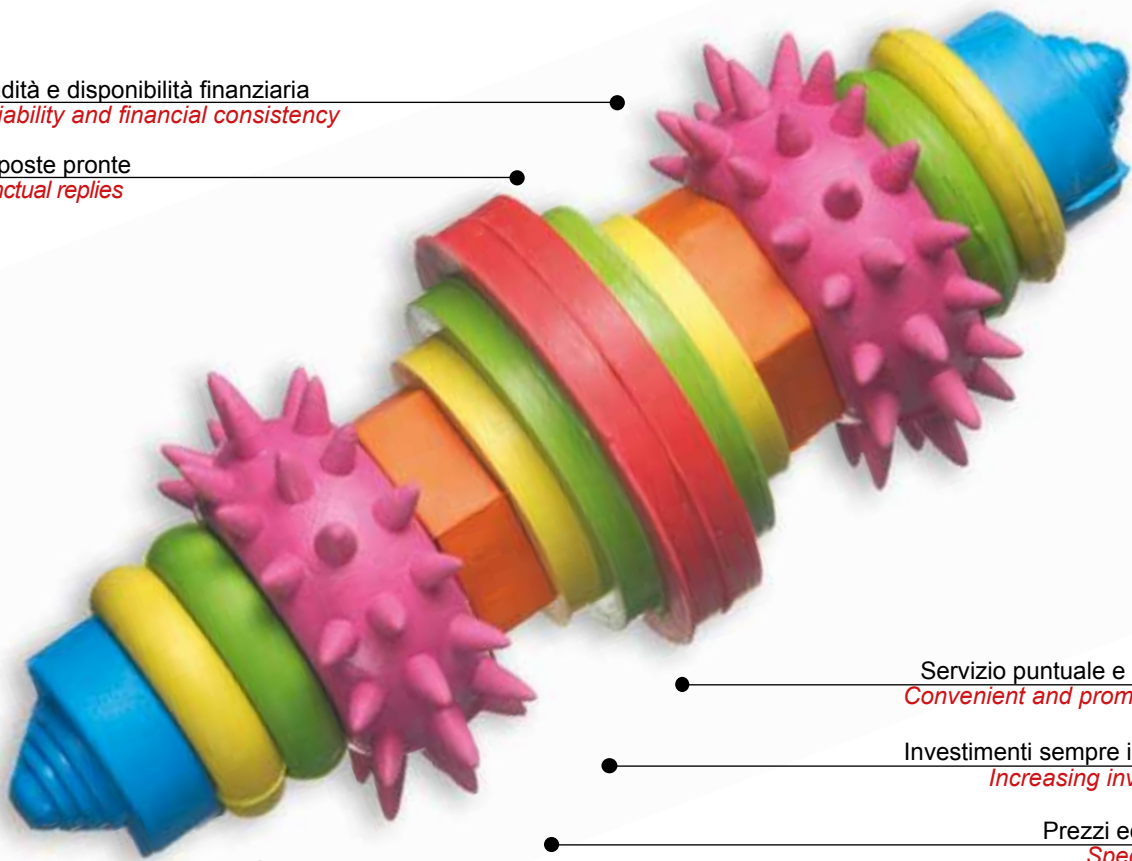
Our Group offers many advantages:

- Solidità e disponibilità finanziaria
 - Innovazione continua
 - Investimenti sempre in crescita
 - Servizio puntuale e su misura
 - Risposte pronte
 - Prezzi eccezionali
 - Scelta infinita
- *Reliability and financial consistency*
 - *Constant innovation*
 - *Increasing investments*
 - *Convenient and prompt service*
 - *Punctual replies*
 - *Special prices*
 - *Wide choice*

Le eccellenze che offrono
i marchi specializzati

Our qualified brands offer exclusive advantages:

- 1 Know how unico al mondo
 - 2 Prodotti sempre all'avanguardia
 - 3 Risposte per ogni pubblico
 - 4 Estrema rapidità nelle risposte
 - 5 Grande flessibilità
- 1 *Unique know-how*
 - 2 *High-tech products*
 - 3 *Appropriate replies for any kind of customer*
 - 4 *Quick deliveries*
 - 5 *Extreme flexibility*



Scelta infinita
Wide choice

Solidità e disponibilità finanziaria
Reliability and financial consistency

Risposte pronte
Punctual replies

Servizio puntuale e su misura
Convenient and prompt service

Investimenti sempre in crescita
Increasing investments

Prezzi eccezionali
Special prices

Innovazione continua
Constant innovation

I nostri brand *Our brands*

Tanti brand, un unico grande partner.
Un'attenzione tutta italiana per la moda e il design

Many brands, one big partner.

An all-Italian attention to fashion and design.

Dall'alimentazione all'abbigliamento, dai prodotti di bellezza ai giochi. I brand del gruppo Camon rispondono a tutte le richieste del mercato del pet. Ognuno con le sue peculiarità, forte dei suoi vantaggi. Tutti uniti dallo stesso obiettivo: crescere, affermarsi, soddisfare il cliente.

From pet food to pet apparel, from cosmetic treatments to pet toys: the brands represented by our group meet any market requirement.

Each one features special characteristics and guarantees special advantages. All together, they have got the same target: growing, imposing themselves and satisfying the final consumers.



Ami.

L'alimentazione più sana che c'è

Ami è il marchio specializzato nell'alimentazione ipoallergenica di mantenimento. È un cibo 100% vegetale, unico al mondo, che offre a cani e gatti un nutrimento di qualità.

Garantisce vitalità e salute, al riparo da disturbi e allergie.

Prodotti principali

- Cibo antiallergenico per cani e gatti
- snack
- lettiere ecologiche

Ami

The healthiest pet food available in the market

Ami is the specialized brand for hypoallergenic pet food. This 100% vegetable food, unique in the world, offers to dogs and cats a quality and healthy diet.

Available products:

- Hypoallergenic dog and cat food
- Snacks
- Ecological cat litter



Amici e felici.

Igiene per l'ambiente di ogni animale

Amici e felici offre prodotti di facile uso per l'igiene degli animali e del loro ambiente di vita. Dai disabituantanti agli attrattivi, la linea si caratterizza per istruzioni e spiegazioni semplicissime che offrono risposte precise a tutti i clienti.

Prodotti principali

- *disabituantanti*
- *attrattivi*
- *deodoranti*
- *salviette monouso*

Amici e Felici

Hygiene of pets' milieu

Amici e Felici offers easy-to-use products for the treatment of pets' fur and environment. From the repellents to the training products, this line features clear and simple directions to make their application easy and effective for any customer.

Available products:

- *Repellents*
- *Training products*
- *Odour control products*
- *Cleaning wipes*



**Amici
e felici**

Animal Farm.

La linea di biscotti e snack di alta qualità

Animal Farm è il marchio dedicato a chi pretende l'alta qualità nel mangime complementare per i propri animali. Dagli stuzzichini ai biscotti, offre prodotti che conquistano l'animale e lo ricompensano in modo bilanciato e naturale.

Prodotti principali

- biscotti
- crocchette
- snack

Animal Farm

High quality pet treats

Animal Farm is the brand dedicated to the consumers pretending high quality snacks. From biscuits to treats, this line offers healthy, balanced and natural products to make any dog happy.

Available products:

- Biscuits
- Snacks
- Treats



ANIMAL • FARM

Armonie Naturali.
Natura protagonista nel mondo dei cosmetici

Armonie Naturali è la linea di prodotti 100% naturali per tutte le necessità di pulizia di cani e gatti: dallo shampoo ai profumi, dalle pomate ai condizionatori.

Prodotti principali

- shampoo
- balsamo
- pomate
- profumi
- dentifrici

Armonie Naturali
Nature is starring in the spa industry

Armonie Naturali is the line composed of 100% natural ingredients for any kind of pet cosmetic treatment : from shampoos to perfumes, and from lotions to conditioners, it offers the right product for any issue.

Available products:

- Shampoos
- Conditioners
- Lotions
- Perfumes
- Toothpaste and dental sprays



Camon

Dalla A alla zeta, tutto il mercato in un marchio

Camon è il marchio con la più ampia offerta di prodotti per animali. Dai collari ai giochi fino ai prodotti per il confort, offre sempre il prodotto giusto al giusto prezzo.

Prodotti principali:

- Collari e guinzagli
- Cucce e cuscini
- Giochi
- Ciotole
- ...e tanti altri accessori..

Camon

From A to Z, the whole market in one brand

Camon is the brand of the widest selection of pet accessories to choose from. From collars to toys, down to comfortable beds and pet carriers, it always offers the right product at the most reasonable price.

Available products:

- Collars and leashes
- Beds and cushions
- Toys
- Feeders and bowls
- ...and many more accessories..



Bice

Il confort del cane per ogni mezzo di trasporto

Bice è il marchio che produce divisori per auto e trasportini per bici con particolare attenzione al benessere del cane.

I suoi prodotti si adattano con facilità, senza mai intaccare l'abitacolo dell'auto o il telaio della bicicletta. Garantiscono il massimo benessere agli animali.

Prodotti principali

- divisori per auto
- trasportini per bici
- accessori per la vita all'aperto

Bice

Dog comfort for any moving about

Bice manufactures car barriers and pet carriers for bike, while paying special attention to the well-being of dogs. These products fit very easily any kind of car and bike, without affecting their structure. They guarantee the utmost safety of your dogs.

Available products:

- Car barriers
- Pet carriers
- Accessories for outdoor activities



Ingenya

La linea di bellezza e salute per ogni animale

Ingenya offre una gamma di prodotti unici, tutti derivati da principi attivi naturali, che offrono pulizia e protezione a ogni tipo di pelo e a ogni necessità.

Prodotti principali

- Shampoo
- Condizionatori
- Lozioni
- Profumi
- Mousse riflessanti

Ingenya

Beauty and health for dogs and cats

Ingenya offers a range of exclusive products made of natural active principles that guarantee cleaning and protection for any kind of fur and requirement.

Available products

- Shampoos
- Conditioners
- Lotions
- Perfumes
- Reflex mousse



INGENYA

Egr

Accessori per la bici, la moto e l'auto

Egr produce prodotti innovativi per la vita dinamica e attiva degli animali. Tutto ciò che serve per muoversi liberamente, dall'auto alla bici, dalla moto all'aereo, in modo sempre confortevole, sicuro e perfino divertente.

Prodotti principali

- *trasportini*
- *zaini*
- *accessori per la bici*

Egr

The best way to travel with your pets

Egr products feature innovative ideas for the dynamic, active lifestyle of our pets. We create some of the most sophisticated and complete lines of carriers, front and backpack traveling solutions for being on the move, whether by airplane, car, bike or motorcycle. Egr's clever ideas will bring comfort, safety, lots of fun to all your trips."

Available products

- Pet carriers
- Backpacks
- Car, bike, and motorbike accessories



La Cinopelca
La grande arte della pelle
per guinzagli e collari

La Cinopelca è un marchio storico della pelle made in Italy per guinzagli e collari. Dai più bei guinzagli da addestramento e conduzioni ai moderni e coloratissimi collari per il passeggio cittadino.

Prodotti principali

- collari
- guinzagli
- pettorine

La Cinopelca
The great skill of leather-
making for collar and leashes

La Cinopelca is the traditional brand of made-in-Italy leather collars and leashes: from the most beautiful training leashes to the fashionable and colourful harnesses for the city walks.

Available products:

- Collars
- Harnesses
- Leashes



LA CINOPELCA

Il futuro Camon

Più ambiente, più mercato, più lavoro.

Camon aumenta il suo impegno e i suoi investimenti con tre obiettivi fondamentali.

*More environment, more market, more occupation
Camon increases its engagement and investments aiming to three important targets.*



Far convivere sempre meglio sviluppo, produttività e rispetto ambientale grazie a soluzioni innovative per il risparmio energetico e la salvaguardia di materie prime.

La passione per le energie rinnovabili è di casa nelle realtà del Gruppo.

Da alcuni anni la sede di Camon ad Albaredo d'Adige (Verona) si è dotata:

- di un impianto fotovoltaico per la produzione di energia elettrica;
- di un impianto ecocompatibile di riscaldamento a pellet.

Due passi in avanti verso un obiettivo che ci vede sempre più entusiasti e impegnati.

Camon's engagement combines development, productivity and environmental respect, thanks to advanced solutions that save energy and raw materials.

Camon has been paying attention to the renewable resources since a long time.

Some years ago Camon equipped its facilities in Albaredo d'Adige (Verona) with the following appliances:

- Photovoltaic plant for the production of electric energy;
- Ecologic pellet heating plant

Two steps forward toward this target, in which we are deeply involved with the utmost enthusiasm.



CAMON S.p.A.
Via L. Cosentino sn.

37041 Albaredo d'Adige - Verona - Italy - tel. 0039.045.6608511 - fax 0039.045.6608512 - e-mail: camon@camon.it - www.camon.it